

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра зарубежной литературы

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научно-методической
и учебной работе

Е. И. Скафа

“ 21 ”



2016 г.

Рабочая программа учебной дисциплины

«Методика обучения профессиональной дисциплине»

Направление подготовки (специальность): 45.03.01 Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология
(английский/немецкий/французский язык и литература)

Образовательный уровень выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная, очно-заочная

Донецк 2016

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

иностранных языков

А.Г. Удинская

“ 19 ”

2016 г.



Программа учебной дисциплины **«Методика обучения профессиональной дисциплине»** составлена на основе ГОС ВПО по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 «Филология» «Зарубежная филология (английский/немецкий/французский язык и литература)» и «Положения об организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики», утверждённого приказом Министерства образования и науки ДНР «30» октября 2015 г. № 750».

Разработчик:

Ст. преп. каф. зарубежной литературы

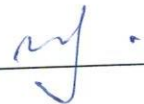
Л.В. Сапегина



Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры зарубежной литературы

Протокол № 4 от "17" 11 2016 г.

Заведующий кафедрой



И.А. Попова-Бондаренко

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков

Протокол № 4 от "19" 12 2016 г.

Председатель учебно-методической комиссии факультета



(О.Л. Бессонова)

1. Область применения и место дисциплины в учебном процессе:

учебная дисциплина «**Методика обучения профессиональной дисциплине**» входит в базовую часть профессионального блока дисциплин и состоит из 1 модуля. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, полученные обучающимися в рамках курсов по истории зарубежной литературы (литература античности, Средних веков, Возрождения, XVII и XVIII веков, литература XIX века (романтизм, реализм), литература рубежа XIX – начала XX веков, литература XX - начала XXI века), спецкурсов и СНС по истории зарубежной литературы, а также компетенции, сформированные в результате освоения дисциплин «Введение в литературоведение», «Основы филологии», истории и философии.

2. Нормативные ссылки (при необходимости)

3. Структура дисциплины (модуля)

Характеристика учебной дисциплины	очная форма обучения на базе		заочная форма обучения на базе		
	ОСО	СПО (ускор.)	ОСО	СПО (ускор.)	ВПО (ускор.)
Образовательный уровень:	Бакалавр				
Направление подготовки	45.03.01 Филология				
Профиль	Зарубежная филология (английский/немецкий/французский язык и литература)				
Количество содержательных модулей (тем)	1				
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Профессиональный блок, базовая часть				
Формы контроля	модульный контроль, зачёт.				
Показатели	очная форма обучения на базе		*заочная форма обучения на базе		
	ОСО	*СПО (ускор.)	ОСО	СПО (ускор.)	ВПО (ускор.)
Количество зачетных единиц (кредитов)	1		1		
Количество часов	36		36		
Год подготовки	4		4		
Семестр	8		8		
Количество часов					
- лекционных	11		4		
- практических, семинарских	11		2		
- лабораторных					
- самостоятельной работы	14		30		
в т.ч. индивидуальное задание					
Недельное количество часов, т.ч.	1				
Аудиторных:	1				
- лекции	1				
- семинары	1				

ОСО – общее среднее образование

СПО – среднее профессиональное образование

ВПО – высшее профессиональное образование

4. Описание дисциплины

Цели и задачи

Цель – ознакомить студентов с содержанием и формами литературоведческого образования в средней школе, с перспективами развития методики преподавания зарубежной литературы на современном этапе, актуализировать навыки анализа текста с учётом существующих методологий;

Задачи – освоить содержание и структуру школьной программы по зарубежной литературе, научиться ориентироваться в периодах развития читателя-школьника и понимать специфику школьного анализа текста, научиться ориентироваться в профессиональных научных и методических изданиях, сформировать методическую компетенцию в рамках учебной программы.

Требования к результатам освоения дисциплины: Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ГОС ВПО по данному направлению подготовки (профилю):

общекультурных компетенций (ОК),

- владение культурой мышления; способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения (ОК-1);
- владение нормами русского литературного языка, навыками практического использования системы функциональных стилей речи; умение создавать и редактировать тексты профессионального назначения на русском языке (ОК-2);
- готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе (ОК-3);
- стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства (ОК-6);
- умение критически оценивать собственные достоинства и недостатки, выбирать пути и средства развития первых и устранения последних (ОК-7);
- осознание социальной значимости своей профессии, высокая мотивация к профессиональной деятельности (ОК-8);
- владение навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации (ОК-13);

общепрофессиональных компетенций (ОПК):

- способность демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области (ОПК-1);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов (ОПК-3);
- владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4);
- свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке (ОПК-5);
- владение системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей (ОПК-6);
- способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-8);
- владение навыками организации групповой и коллективной деятельности
- для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-11).

профессиональных компетенций (ПК):*в научно-исследовательской деятельности:*

- способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1);
- способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2);
- владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем (ПК-3);
- владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований (ПК-4);

в педагогической деятельности:

- способность к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях (ПК-5);
- умение готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик (ПК-6);
- готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися (ПК-7);

в прикладной деятельности:

- владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (ПК-8);
- владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках (ПК-10);

в проектной и организационно-управленческой деятельности:

- способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способность обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности (ПК-12).

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

Знать: объём и структуру знаний и умений пропедевтического и историко-литературного блоков преподавания литературы в школе; типы и жанры современного школьного урока, методические принципы его разработки; формы контроля знаний учеников; требования к школьному анализу художественного текста; методические принципы составления школьного учебника по литературе.

Уметь: составить поурочный план работы; смоделировать различные типы школьного урока.

Владеть: базовым литературоведческим терминологическим аппаратом, а также терминами и понятиями, необходимыми для школьного анализа текста.

5. Содержание дисциплины и формы организации учебного процесса

Курс дисциплины «Методика обучения зарубежной литературе в школе» предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, практические занятия, модульный контроль, самостоятельная работа студента.

Материал излагается с использованием объяснительно-иллюстративных, эвристических и исследовательских методов преподавания.

В учебном процессе широко применяются активные и интерактивные формы проведения занятий (дискуссия, полемика), внеаудиторная самостоятельная работа, балльно-рейтинговая система оценки успеваемости, личностно-ориентированное обучение, проблемное обучение, блочно-модульное обучение.

Предусмотрено использование в учебном процессе: интернет-ресурсов по данному курсу, элементов дискуссии и полемики в процессе поиска путей решения сформулированных проблем, тестов и контрольных работ.

Самостоятельная работа студентов предусматривает изучение учебной и методической литературы, составление конспектов, разработку плана-конспекта урока по зарубежной литературе или рецензирование предложенной разработки, составление контрольных заданий .

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы
<i>Содержательный модуль 1</i>	
<i>Тема 1.</i>	Введение в методику преподавания зарубежной литературы. Методика как наука. Перспективы развития методики: гуманизация учебно-воспитательного процесса, новые образовательные технологии. Цели и задачи литературного образования в школе, его теоретические и практические проблемы. Литературные способности учеников: способы выявления и критерии оценки.
<i>Тема 2.</i>	Анализ программ по зарубежной литературе для общеобразовательных учреждений: базовый уровень и филологический профиль. Этапы изучения литературы в школе. Структура знаний и умений пропедевтического и историко-литературного блоков.
<i>Тема 3.</i>	Периоды развития читателя-школьника. Жанрово-тематический принцип изучения зарубежной литературы в 5-7 классах и варианты его реализации на уроке. Модель литературного процесса как итог пропедевтического блока (8 кл.), отражение этой модели в одном из уроков. Методические принципы разработки монографической темы историко-литературного блока (9-11 кл.). Типы школьных уроков по литературе. Внеклассная работа по литературе.
<i>Тема 4.</i>	Урок зарубежной литературы, его моделирование и организация. Схема конспекта урока, цепочка учебных ситуаций. Учёт и оценка знаний и умений учащихся. Планирование: календарно-тематический план. Методы и приёмы преподавания литературы. Чтение, его виды. Специфика школьного анализа произведения: отличие от академического подхода. Пути анализа литературного текста. Литература в других видах искусства. Литературное творчество школьников.
<i>Тема 5.</i>	Школьный учебник, основные требования к нему. Рецензирование учебника. Изучение произведений зарубежной литературы в их родовой специфике: эпоса, лирики и драмы. Изучение теории литературы и литературной критики.

(п.п. 6–10 являются необязательной формой и носят рекомендательный характер)

6. Темы семинарских занятий

7. Темы практических занятий

8. Темы лабораторных занятий

9. Самостоятельная работа

1. Написать рецензию на одну из авторских разработок школьного урока по зарубежной литературе, размещённых в специальных изданиях.
2. Составить план-конспект урока на избранную тему.
3. Написать сценарий школьной постановки ключевого эпизода одного из программных произведений.
4. Подготовить тестовые задания к итоговому уроку по избранной теме
5. Подготовиться к тестовому контролю знаний по прослушанному курсу.

10. Индивидуальные задания

11. Контрольные вопросы к зачету

1. Методика преподавания зарубежной литературы как предмет, его цель и задачи. Перспективы развития методики на современном этапе.
2. Специфика литературы как школьной дисциплины.
3. Понятие о литературных способностях школьника.
4. Периоды развития читателя-школьника.
5. Пропедевтический блок школьной программы по зарубежной литературе, жанрово-тематический принцип его формирования.
6. Историко-литературный блок школьной программы, его содержание.
7. Методы изучения литературы в школе.
8. Специфика школьного анализа текста.
9. Литература в других видах искусств.
10. Типы и жанры школьного урока, принципы его моделирования.
11. Интерактивные технологии обучения.
12. Школьный учебник, требования к нему.
13. Теория литературы в школьном преподавании.
14. Формы контроля знаний на уроках зарубежной литературы.

12. Образец экзаменационного билета

13. Образец тестового задания

1. *«Сия часть педагогики научала бы нас образу учения, предначертала бы нам путь, по которому можно идти при наставлении юношества. Сия часть педагогики ныне не есть еще то, чем долженствует быть. ...Вероятно, что мы и никогда не будем иметь всеобщей методики, ибо всякий при воспитании и наставлении идет своим путем».*

Почему, по мнению просветителя Новикова, мы не будем иметь общей методики?

2. Методика направлена против:

- 1) случайности, бессистемности в действиях учителя;
- 2) волюнтаризма учителя;
- 3) нежелания школьников работать.

3. Среди перспектив развития методики:

- 1) окончательная систематизация учебно-методического комплекса;
- 2) гуманизация учебно-воспитательного процесса;
- 3) внедрение методики как предмета в школьную программу.

4. О способностях ученика к изучению литературы свидетельствует:

- 1) быстрое запоминание важнейших сведений о жизни и творчестве писателя;

- 2) потребность в чтении, способность эмоционального восприятия текста;
- 3) умение составить реферат на основе нескольких источников.

5. Выберите наиболее важный, на ваш взгляд, аргумент, который подтверждает необходимость изучать литературу в школе:

- 1) знание имён писателей, названий произведений, героев – один из кодов повседневного общения;
- 2) изучение объективных возможностей человеческого духа;
- 3) усвоение норм литературного языка.

6. Пропедевтическим блоком называют учебный материал, который изучают в:

- 1) 5-8 классах;
- 2) 8 классе;
- 3) 9-11 классах.

7. В 5-7 классах программа по литературе исходит из:

- 1) национального принципа;
- 2) хронологического принципа;
- 3) жанрово-тематического принципа.

8. Модель литературного процесса в 8 классе, строится на:

- 1) обращении к важнейшим историческим этапам развития литературы;
- 2) детальном изучении творческой лаборатории классиков;
- 3) выяснении закономерностей смены художественных направлений.

9. Что вернее всего послужит атрибуции текста (определению его принадлежности определенной эпохе, художественному направлению, автору) :

- 1) изображенные в нем реалии, исторический фон;
- 2) проблемно-тематический диапазон;
- 3) жанрово-стилевое своеобразие.

10. Чем отличается программа в 5-7 классах от программы в 8 классе? Сформулируйте эти отличия. Какие произведения вы бы заменили и чем? Или исключили бы из программы и почему?

**11. Я Гамлет, я насилье презирал,
Я наплевал на датскую корону,
Но в их глазах - за трон я глотку рвал
И убивал соперника по трону.**

Сформулируйте вопросы к стихотворению В.Высоцкого для школьников, которые изучают творчество У. Шекспира.

12. Школьный анализ произведения отличается от литературоведческого:

- 1) большей степенью субъективности и художественности;
- 2) связью с другими школьными предметами;
- 3) некомпетентностью.

13. Изучение Библии на уроках литературы предполагает:

- 1) знание важнейших библейских сюжетов;
- 2) анализ структурных и жанровых особенностей книг Святого писания;
- 3) рассмотрение аспектов религиозной обрядности.

14. Компонент программы преподавания литературы в школе:

- 1) трудовое воспитание;
- 2) выразительное чтение;
- 3) библиотечное дело.

15. Западноевропейскую социально-психологическую прозу XIX столетия изучают в:

- 1) 9 классе;
- 2) 10 классе;
- 3) 11 классе.

16. «Эпоха связей, осознания причин и следствий» как один из периодов развития читателя-школьника приходится на:

- 1) 5-6 классы;

- 2) 7-8 классы;
3) 9-11 классы.

17. Понятие “творческий пересказ” предполагает:

- 1) выборочный пересказ;
2) выделение главного в тексте;
3) смену "точки зрения", выбор другого героя-рассказчика.

18. Словарно-фразеологическая работа с текстом произведения (выборка незнакомых слов, пояснение их, включение в собственную фразу) нацелена на:

- 1) развитие речевой деятельности школьников;
2) адаптирование текста;
3) выравнивание интеллектуальных возможностей учеников.

19. Раздел "методика урока" в конспекте урока имеет в виду:

- 1) определение цели урока;
2) обозначение типа урока;
3) перечисление конкретных приёмов работы на уроке.

20. Сформулируйте 5-10 вопросов для учеников относительно одного из произведений школьной программы по зарубежной литературе.

14. Критерии оценивания (разрабатываются и утверждаются кафедрой)

Контроль	Вид работы	Форма контроля	Баллы
Текущий	Аудиторная	устный опрос, сообщения на семинаре	10 баллов
	СРС	Творческое задание; конспект	60 баллов
Промежуточный		контрольная работа по курсу	30 баллов
Итого:			100 баллов

Ответ на семинарском занятии – от 1 до 5 баллов.

Конспект – 20 баллов.

Творческое задание (разработка урока) – 30 баллов.

Итоговая контрольная работа (тест) – 30 баллов.

Курс завершается зачетом.

Шкала оценивания:

Сумма баллов по 100 балльной шкале	По шкале ECTS	По государственной шкале	Определение
90–100	A	«Отлично» (5)	отлично – отличное выполнение с незначительным количеством неточностей
80–89	B	«Хорошо» (4)	хорошо – в целом правильно выполненная работа с незначительным количеством ошибок (до 10%)
75-79	C	«Хорошо» (4)	хорошо – в целом правильно выполненная работа с незначительным количеством ошибок (до 15%)
70–74	D	«Удовлетворительно» (3)	удовлетворительно – неплохо, но со значительным количеством недостатков
60–69	E	«Удовлетворительно» (3)	достаточно – выполнение удовлетворяет минимальные критерии
35–59	FX	Неудовлетворительно» с возможностью повторной сдачи	неудовлетворительно – надо поработать над тем, как получить положительную оценку

0-34	F	«Неудовлетворительно» с возможностью повторной сдачи (2)	неудовлетворительно
------	---	--	---------------------

15. Материально-техническое обеспечение учебного процесса

Для проведения лекционных занятий требуется аудитория на группу, оборудованная меловой или интерактивной доской, мультимедийным проектором и экраном.

Также необходимы.

- Текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета.
- Ноутбук.
- Выход в Интернет.
- Wi-Fi доступ в корпусах университета.

16. Рекомендованная литература

Основная

1. Богданова О. Ю. Теория и методика обучения литературе. – М.: «Академия», 2007. – 400 с.
2. Методика преподавания литературы. В 2-х частях. Пособие для студентов и преподавателей // Под ред. О.Ю.Богдановой, В.Г.Маранцмана. – М.:Просвещение: Владос, 1995.
3. Есин А.Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения. –М.:Флинта, Наука, 2003.

Дополнительная

1. Зарубежная литература в таблицах-схемах. Уч. пособие (5-11 кл.) /Сост. Е.Т.Лукьянова и др. - Харьков: Академия, 1999.
2. Вахрушев В.С. Уроки мировой литературы в школе. Книга для учителя. - М.: Просвещение, 1993.
3. Тураев С.В., Чавчанидзе Д.Л. Изучение зарубежной литературы в школе. –М.: Просвещение, 1982.
4. Николаева Л.А. Конференции старшеклассников. Пособие для учителя. –М.:Просвещение, 1980.
5. Кияновский А.А. Вас приглашают в школьный театр. –Херсон: Айлант, 2002.
6. Современный словарь-справочник по литературе. / Сост. С.И.Кормилов. –М.: АСТ: Олимп, 1999.
7. Зарубежные писатели. Биобиблиографический словарь. - В 2-х ч. /Под ред. Н.П.Михальской. - М.:Просвещение: Учебная литература, 1997.
8. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. / Под ред. Е.С.Полат. – М.: Academia, 2000.
9. Селевко Г.К. Современные образовательные технологии. Учебное пособие для педагогических вузов и институтов повышения квалификации. –М.: Народное образование, 1998.
10. Экранные искусства и литература. Телевизионный этап. /Под ред. А.И.Липкова. – М.: Наука, РАН. 2000.
11. Литературная энциклопедия терминов и понятий /Гл.ред. и сост. А.Н.Николукин. – М.: НПК; ИНТЕЛВАК, 2003.
12. Принципы анализа художественной прозы. Материалы к спецсеминару / Сост. С.Н.Филюшкина. – Воронеж: Изд-во Воронеж.ун-та, 1995.
13. Хализев В.Е. Теория литературы. – М.: Высшая школа, 2000.
14. Зенкин С. Н. Введение в литературоведение. Теория литературы. – М.: РГГУ, 2000.

17. Информационные ресурсы

1. Библиотека Гумер – литературоведение http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Literat/Index_Lit.php
2. Литература Западной Европы XVII века <http://17v-euro-lit.niv.ru/>
3. Литература эпохи Просвещения <http://lit-prosv.niv.ru/>
4. Литература Западной Европы XIX века <http://19v-euro-lit.niv.ru/>
5. Русский филологический портал <http://www.philology.ru/>
6. Библиотека Максима Мошкова <http://lib.ru/>

18. Программное обеспечение (при наличии)

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры с изменениями (без изменений) на 201__ год. Протокол заседания кафедры №__ от ____. Зав.кафедрой _____